

كهرباء لبنان  
" مؤسسة عامة "

ELECTRICITE DU LIBAN  
"Etablissement Public"

شارع النهر - بيروت - تلفون : ٩٠١٤٤٢٧٢١ ~ ١  
تلغرافيا : كهرباء لبنان

[ ]  
جانب شركة كابلات لبنان ش.م.ل.  
بيروت - حي الصنائع - شارع جوستينيان -  
بناية غرفة التجارة والصناعة والزراعة ط ١  
هاتف : ٠١٣٥٠٠٤٠ - ٠٣/٢٧٩٦٠٥  
فاكس : ٠١٣٥٠٠٤٢  
الرقم المالي : ٦٠١-٤٨٥٦

فاكس : ٠١-٥٨٣٠٨٤  
ص.ب.: ١٣١

[ ]

رقم المحفوظات ط ٣٠٥٧  
رقم الصادر  
بيروت في ١٨/٥/٢٠٢٦

الموضوع: شراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية - ابلاغ بنفاذ العقد.

المرجع: المناقصة العمومية رقم م.ع. ٢٠٢٥/٥٦  
المادة ٢٤ من قانون الشراء العام  
قرار مجلس ادارة مؤسسة كهرباء لبنان رقم ١٧٧-٩/٢٠٢٦  
تاريخ ١٠/٣/٢٠٢٦.  
كتابنا اليكم رقم ٢٥٥٤ تاريخ ٣٠/٤/٢٠٢٦



عطفًا على المناقصة العمومية رقم م.ع. ٢٠٢٥/٥٦ المعلن عنها على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام تحت الرقم ٩١٤٤ بتاريخ ١٣/٩/٢٠٢٥، موضوعها شراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية،

وبعد أن قمتم بتوقيع مشروع العقد م ع ٢٠٢٥/٥٦ العائد لشراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية فور انتهاء فترة التجميد الحكمي أي ضمن المهلة المحددة، نفيديكم بموجب هذا الكتاب، أن المرجع الصالح لدى الجهة الشارية قد وقع العقد، وبالتالي، وبحسب أحكام المادة ٢٤ من قانون الشراء العام، أصبح العقد نافذاً، وأنا بكتابنا هذا نبلغكم نفاذ العقد ونودعكم ريبطاً النسخ الموقعة.

ونذكركم بضرورة المباشرة بتنفيذ كافة الموجبات التعاقدية المنصوص عنها في دفتر الشروط والعقد والالتزام بالعرض المقدم من قبلكم، لاسيما لجهة التقدّم بضمان حسن التنفيذ ضمن المهلة المحددة في دفتر الشروط. نودعكم ريبطاً:

- قسيمة الطلبية رقم ٤٤٥٥١ العائدة لهذا الشراء (بقيمة ٧٣،٨٣٠ د.أ.) (فقط ثلاثة وسبعون ألفاً وثمانماية وثلاثون الف دولار اميركي لا غير) دون الضريبة على القيمة المضافة).
- الكتاب هذا مع نسخ العقد، الذي عليكم اعادة نسخة عنه موقعة دون تحفظ، وذلك خلال ١٥ يوماً (مرفقة بضمان حسن التنفيذ) من تاريخ تبليغكم هذا الكتاب، مع إيصال يثبت أن رسم الطابع المالي البالغ ٥٤% (أربعة بالآلف) من القيمة الإجمالية للعقد قد سدد في صناديق وزارة المالية خلال فترة خمسة أيام عمل من تاريخ تبليغكم هذا الكتاب (نفاذ العقد).

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

المهندس كمال الحايك



ع.ب.  
ف.ل.



## عقد شراء

رقم م.ع. ٢٠٢٥/٥٦

فيما بين:

١. مؤسسة كهرباء لبنان ممثلة بشخص رئيس مجلس الادارة - المدير العام - المهندس كمال الحايك والمشار إليها فيما يلي بـ "الجهة الشارعية" أو المؤسسة  
العنوان: بيروت - شارع النهر - تلفون 01442720 - فاكس 01583084

٢. شركة كابلات لبنان ممثلة بشخص مديرها العام الدكتور جوزيف العمار والمشار إليها فيما يلي بـ "الملتزم" أو "المورد".

رقم المالي: ٤٨٥٦-٦٠١

العنوان: بيروت - حي الصنائع - شارع جوستينيان - بناية غرفة التجارة والصناعة والزراعة ط ١ - هاتف: ٠١٣٥٠٠٤٠ - ٠٣/٢٧٩٦٠٥ فاكس: ٠١٣٥٠٠٤٢

بناء على المناقصة العمومية رقم م.ع. ٢٠٢٥/٥٦ المعلن عنها على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام تحت الرقم ٩١٤٤ بتاريخ ٢٠٢٥/٠٩/١٣، موضوعها شراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية،

وبناء على قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ١٩ تموز ٢٠٢١،

وبناء على أحكام دفتر الشروط العائد للمناقصة العمومية المذكورة (مرفق رقم ١-) والذي تم نشره مع الدعوة الى التنافس على موقع هيئة الشراء العام الأنف الذكر،

وبناء على محاضر لجنة التلزم المشكله بموجب قرار مجلس إدارة مؤسسة كهرباء لبنان رقم - ٢٠٢٥/٢٧-٦٩٥ تاريخ ٢٠٢٥/١٠/٠٩،

تم الاتفاق على ما يلي:

**المادة الأولى:** تعتبر المقدمة جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد.

**المادة الثانية:** الغاية من العقد

إن الغاية من عقد الشراء هذا هي شراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية، وقد حُدِّدت المواصفات الفنية ومهلة التسليم في دفتر الشروط العائد للمناقصة العمومية المذكورة المرفق.

**المادة الثالثة:**

يتعهد المورد بتقديم اللوازم وتسييمها الى مخازن مؤسسة كهرباء لبنان بحسب ما ورد دفتر الشروط وفي العرض المقدم من قبله، أي وفق بيان الأسعار التالي:

٢

>

البند	نوع البضاعة	الكمية (كلم ط)	السعر الافرادي بدون ضريبة القيمة المضافة دولار أميركي	السعر الاجمالي دولار أميركي بدون ضريبة القيمة المضافة
.١	Cable nu Almelec-Acier 94 mm2	٣٠	١٧٤٩	٥٢٤٧٠
.٢	Cable nu Almelec-Acier 59.7 mm2	١٥	١٤٢٤	٢١٣٦٠
مجموع العام بدون الضريبة على القيمة المضافة ٧٣,٨٣٠ د.أ.				

#### المادة الرابعة: قيمة العقد

قيمة العقد هي مبلغ اجمالي نظري قدره ٧٣,٨٣٠ د.أ. (فقط ثلاثة وسبعون الفاً وثمانماية وثلاثون الف دولار أميركي لا غير) دون الضريبة على القيمة المضافة. تقوم الجهة الشارية بدفع مستحقات الملتزم طبقاً لشروط العقد وكما هو مفصل في المادة السابعة أدناه.

تكون البدلات المتفق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة الا وفق المادة ١٨-مكرر - "مراجعة الأسعار" من الشروط الادارية الخاصة من دفتر الشروط.

#### المادة الخامسة: مهلة التسليم

إن مهل التسليم تعني وجوب تسليم البضاعة في مخازن كهرباء لبنان وهذه المهلة محدّدة بستة أشهر كحد أقصى، ويُقصد بها إتمام كامل المستلزمات والتقديمات في الصفقة ولا تُحسم أيام الأحاد والأعياد من هذه المهلة.

تبدأ مهلة التنفيذ بالسريان إعتباراً من تاريخ دفع السلفة للمورّد أو لممثله (في حال طلبها)، على ان يكون المورّد قد تقدّم مُسبقاً لمؤسسة كهرباء لبنان بالكفالة النهائية ضمن مهلة اسبوعين من تاريخ تبليغه كتاب الطالبة، مع تقديمه الكفالة المقابلة للسلفة.

غير أنه في حال قامت كهرباء لبنان بدفع السلفة المذكورة بعد أكثر من ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمها الكفالة المقابلة لقيمة السلفة، فإن مهل التسليم تمّد لعدد من الأيام يساوي عدد الأيام المنقضية بين اليوم الواحد والثلاثين وتاريخ دفع هذه السلفة.

في حال امتناع المورّد عن طلب السلفة ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديمه الكفالة النهائية تبدأ عندئذ وعلى الفور مهل التسليم في السريان وتحتسب هذه المهلة ابتداءً من تاريخ اعادة نسخة كتاب الطالبة المرفقة بالكفالة النهائية.

#### المادة السادسة: ضمان حسن التنفيذ

تحدّد قيمة الكفالة النهائية (ضمان حسن التنفيذ) بـ ١٠ % من قيمة الصفقة الإجمالية.

تتكوّن الكفالة النهائية من كتاب كفالة مصرفية (وفق النموذج ملحق رقم ٣ المرفق بدفتر الشروط) صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يُبيّن أنه قابل للدفع غب الطلب، ويقدم ضمان العرض بإسم موضوع الصفقة لصالح مؤسسة كهرباء لبنان وإما نقدياً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت، لقاء إيصال موقع من أمين الصندوق في كهرباء لبنان.

هذا ويجب أن تكون الكفالات المصرفية صالحة لمدة سنة تجدد تلقائياً لحين الإستلام النهائي للتأكد من حسن تنفيذ الأشغال المطلوبة والتقديمات المنفذة.

لا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بمبلغ نقدي يُقدّم ضمن العرض أو بإيصال مُعطى من الخزينة عائد لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.

يجب تقديم الكفالة النهائية إلى كهرباء لبنان خلال فترة لا تتجاوز //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد، وفي حال التخلف عن تقديم الكفالة النهائية، يُصادر التأمين المؤقت وتُطبق بحق الملتزم أحكام النكول المنصوص عليها في المادة ٣٣ من قانون الشراء العام، ويصبح التأمين المؤقت ملكاً لكهرباء لبنان دون سقوط حقها في المطالبة بتعويضات إضافية عن كل عطل وضرر، كما تعمد المصلحة في هذه الحالة إما إلى إعادة طلب عروض الأسعار، وإما إلى إسناد الصفقة إلى صاحب العرض الأفضل بعد الملتزم الناقل.

تبقى الكفالة النهائية مجمدة طوال مدة التلزم، ويُحسم منها مباشرة وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملتزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.

إذا ترتب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقّ لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من الكفالة النهائية ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معيّنة، فإذا لم يفعل اعتُبر ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

تُعاد الكفالة النهائية بعد إجراء الإستلام النهائي الذي يتم، بعد سنة من تاريخ الإستلام المؤقت لكامل الكمية المتعاقد عليها، وبعد أن يقدم المورد طلباً بهذا الخصوص، وبعد التأكد من إتمام كافة موجبات العقد، وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

يجب أن يكون لزاماً الشخص (مرفقاً بـ Power of Attorney) أو الشركة التي تم إسناد الصفقة لها مكفولاً من المصرف.

#### المادة السابعة: شروط الدفع

يتم تسديد قيمة الصفقة وفقاً لما يلي:

- ٢٠ % من القيمة الإجمالية للصفقة بمثابة سلفة (على أن لا تتجاوز في أي حال سقفاً مالياً محدداً بخمسة عشر مليار ليرة لبنانية)، في حال طلب المورد سلفة تتخطى نسبة الـ ٢٠% (ودون سقف الخمسة عشرة مليار ليرة لبنانية)، يجب تقديم كفالة مصرفية لتغطية قيمة الفرق الذي يتجاوز النسبة المعفاة من تقديم الكفالة. على المورد، تحت طائلة سقوط حقه بالمطالبة بدفع السلفة، تقديم طلب بهذا الخصوص ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديم الكفالة النهائية.
- (الفرق بين الـ ٩٠% ونسبة السلفة أعلاه) أو ٩٠ % (في حال عدم طلب المورد للسلفة) من قيمة الطلبية بعد الإستلام الكمي والنوعي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

- الباقي من قيمة الأعمال المنفذة عند الاستلام النهائي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم التوقيفات والغرامات المحتملة. كما أنه يمكن للمؤسسة أن تكف عن اقتطاع التوقيفات العشرية عندما تغطي الضمانات المعطاة مخاطر ما تبقى من تنفيذ العقد. كما يحق لها استبدال التوقيفات العشرية بضمانة موازية.

تعاد الكفالة المصرفية المشار إليها في هذه الفقرة الى الملتزم عند حسم كامل مبالغ السلفات. حيث أنّ العرض بالعملة الأجنبية، سيتم الدفع بالليرة اللبنانية بحسب آلية سعر الصرف التي سترد الى مؤسسة كهرباء لبنان من قبل مصرف لبنان بتاريخ الدفع.

يجب أن تنظّم الفواتير وفقاً للأصول مع مراعاة أحكام قانون الضريبة على القيمة المضافة (قانون رقم ٣٧٩ المادة ٣٨ منه).

إن الفواتير التي لا تحتوي على رقم تسجيل مورّد الأموال أو مقدّم الخدمات لدى وزارة المالية فإنته سيتم تطبيق المواد (٤١ و ٤٢) من قانون ضريبة الدخل (المكلف غير المقيم) عليها.

إن مؤسسة كهرباء لبنان ستقوم بإيداع مديريّة الخزينة والدين العام جدولاً يتضمن أسماء المتعاقدين كاملة وأرقامهم الضريبية، وستمتنع عن دفع المبالغ أو الموافقة على صرفها إلا بعد الحصول على موافقة مديريّة الخزينة والدين العام.

يتم الدفع بعد شهرين من تاريخ الاستلام الكمي والنوعي للبضاعة.

#### المادة الثامنة: الأسعار

إن السعر المقدم يعود لتقديم البضاعة واصل مخازن كهرباء لبنان. ان السعر المنفق عليه إلزامي ثابت وغير قابل للمراجعة الا بحسب المعادلة موضوع المادة ١٨-مكرر من الشروط الادارية الخاصة من دفتر الشروط، وهو سعر صافي دون إحتساب الضريبة على القيمة المضافة التي تحتسب منفصلة عند التسديد وتدفع فقط للمورّد المسجل فيها.

إذا نشر في الجريدة الرسمية تعديل للرسوم الجمركية او البلدية، ما بين تاريخ تقديم العرض وتاريخ تخلص البضاعة في الجمارك، يصار الى تصحيح الأسعار.

لن يؤخذ بعين الاعتبار أية معادلة أخرى لمراجعة او تصحيح الأسعار.

يمكن تعديل الكميات الملحوظة في جدول الأسعار، وبنفس الأسعار الافراية وشرط أن لا يتجاوز تعديل القيمة الإجمالية للصفحة إضافة ما نسبته ٢٠% من هذه القيمة وشرط ان يثبت المورد أنّه تلقى أمراً خطياً بهذا الخصوص من المؤسسة.

#### المادة التاسعة: مراجعة الأسعار

وفق المادة ١٨-مكرر – "مراجعة الأسعار" من الشروط الادارية الخاصة من دفتر الشروط.

#### المادة العاشرة: غرامة التأخير

يتوجب على الملتزم التقيد بالمهل المحددة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحددة فيه.

تُفرض الغرامات بشكلٍ حكمي على الملتزم بمجرد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لإثبات الضرر.

إن غرامة التأخير هي ١/٢٥٠ من قيمة البضاعة التي تأخر تسليمها عن كل يوم تأخير (يوم عمل) ويُعتبر كسر النهار نهائياً كاملاً.

إضافة إلى ذلك، وفي حال أدى التأخير في التسليم إلى تطبيق غرامة تتعدى عشر (١/١٠) القيمة الإجمالية للصفقة، يحق للمؤسسة أن تثابر على فرض الغرامة أو مصادرة الكفالات التي بحوزتها مؤقتاً الى حين تصفية الصفقة.

وفي حال الفسخ تصدر الكفالة النهائية من قبل كهرباء لبنان وتصبح ملكها دون سقوط حقها في المطالبة بتعويضات إضافية عن كل عطل وضرر.

لا تقبل أية فترة سماح لتطبيق هذه الغرامات أو أي عذر للإعفاء منها، ما عدا حالات حصول القوة القاهرة، وحينذاك يتوجب على المورد تقديم البينة على وجود القوة القاهرة، علماً بأن تطبيق هذه الغرامات يتم دون الحاجة إلى إنذار مسبق.

في مثل هذه الحالة، على المورد إبلاغ كهرباء لبنان بحال القوة القاهرة فور حدوثها ودون إنتظار إنتهاء مهلة التسليم. وعليه تحت طائلة فقدان حقه من إمكانية الإعفاء من غرامة التأخير تقديم لكهرباء لبنان البينة عن القوة القاهرة في مهلة لا تتعدى خمسة عشر يوماً من تاريخ حصولها. تعتمد المؤسسة إلى دراسة طلب المورد، وفي حال موافقتها على الطلب تمديد مهلة التسليم.

إن تمديد مهلة التسليم لا يرتب على المؤسسة أية موجبات مالية أو أي تعويض للمورد.

### المادة الحادية عشرة: الاستلام

فور وصول البضاعة الى مخازن كهرباء لبنان وإستلام الفاتورة العائدة لها، تباشر كهرباء لبنان بالإستلام النوعي والكمي للبضاعة. إذا تبين ان البضاعة المقدّمة مطابقة لما هو مطلوب في دفتر الشروط، يتم فوراً إعلان الإستلام النوعي والكمي ودفع المبالغ المستحقة بعد حسم التوقيفات والغرامات المحتملة. ان هذا الإستلام يؤدي الى نقل الملكية.

تحتفظ كهرباء لبنان بحقها رفض البضاعة إذا تبين أنها غير مطابقة لما هو ملحوظ في دفتر الشروط أو لوجود عيوب أو عطل أو نقص فيها.

إن عنصر الضمان Term of Warranty هو عدم وجود شوائب أو عيوب في مواصفات البضاعة المسلمة. وفي حال تبين وجود مثل هذه العيوب يتوجب على المورد وعلى نفقته، تقديم كميات متساوية للبضاعة المشوبة بالعيوب، خلال مهلة شهر من تاريخ تبليغه (وفي مهلة أقصر في حال الضرورة)، وتعتبر عندئذ فترة الضمان سارية ابتداءً من تاريخ تقديم الكميات البديلة، وللمؤسسة دون سواها الحق في تقدير هذه الحالات وهي تكتفي بإبلاغ المورد خطياً.

ان فترة ضمان البضاعة هي سنة من تاريخ إجراء الإستلام المؤقت لكامل الكمية المتعاقد عليها، وتكون هذه الضمانة مغطاة بالكفالة النهائية.

### المادة الثانية عشر:

تنظم الفقرة ٢٣ من دفتر الشروط الحالات التي تجيز اعتبار الملتزم ناكلاً، والحالات التي يجوز فيها فسخ أو إنهاء العقد والنتائج المترتبة عن ذلك.

### المادة الثالثة عشر: ضرائب، رسوم، جمارك، طوابع، ضريبة على القيمة المضافة

يتحمل المورد كامل رسوم التغمة والرسوم المالية الأخرى المفروضة الناتجة عن تنفيذ هذه الصفقة، وبصورة خاصة تجدر الإشارة إلى أنه بمقتضى القوانين والأنظمة اللبنانية السارية، بالنسبة لرسوم التغمة، يقع على عاتق المورد:

أ - رسم ثابت ٤ بالألف كطوابع يتحملها عند توقيعه الصفقة خلال خمسة أيام عمل من تاريخ إبلاغ الملتزم (راجع المادة ٢٢ من دفتر الشروط- تبليغ الصفقة).

ب- رسم نسبي ٤ بالألف على الفواتير المسددة له من قبل مؤسسة كهرباء لبنان ضمن إطار تنفيذ الصفقة، علماً أن المؤسسة تحسم هذا الرسم من الفواتير لتتولى هي تسديده إلى وزارة المالية.

إن هذه الرسوم والضرائب قابلة للتعديل في حال طرأ عليها أي تعديل طبقاً للقوانين والأنظمة المرعية الإجراء بهذا الشأن.

### المادة الرابعة عشر: قوانين الصفقة

يحكم القانون اللبناني هذه الصفقة.

كما يخضع المورد في كل ما لا يتعارض مع أحكام دفتر الشروط هذا لأحكام:

١- دفتر الشروط والأحكام العامة المفروضة على موردي الأشغال العامة (قرار وزارة الأشغال العامة الصادر بتاريخ ١٩٤٢/٣/٢٠).

٢- دفتر الشروط العام المتعلق بالإنشاءات العائدة للأشغال العامة (المرسوم رقم ٤٠٥ الصادر بتاريخ ١٩٤٢/٣/٢١).

٣- قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٠٧/١٩ وتعديلاته.

يلفت انتباه الملتزم إلى الأنظمة والقوانين القاضية بمقاطعة إسرائيل.

إن جميع النزاعات التي يمكن أن تنشأ من جراء تنفيذ أو تفسير أحكام هذا العقد ينظر فيها القضاء اللبناني المختص.

### المادة الخامسة عشر: النصوص والمراسلات الرسمية

فيما يعود لكافة المستندات، العروض، المذكرات، العقود، الملاحظات الفنية، المراسلات، الفواتير إلخ ... على المورد توجيهها إلى مؤسسة كهرباء لبنان باللغة العربية، إلا في الحالات التي تتطلب التعامل بلغة أجنبية حيث يقتضي التعامل باللغة الفرنسية، أو الانكليزية، حيث تصبح جميع هذه المستندات ملكاً لمؤسسة كهرباء لبنان بمجرد تقديمها وانتهاء مهلة تقديم العروض. إن جميع المراسلات يجب أن تحمل اسم المفوض بالتوقيع والمصرح عنه قانونياً (Power Of Attorney) وصفته أو مسؤوليته في الشركة بشكل واضح ودقيق.

### المادة السادسة عشر: تبليغ الصفقة

تحفظ مؤسسة كهرباء لبنان بحقها في تبليغ الملتزم موافقتها على إبرام العقد إما بالفاكس أو بكتاب موجز، على أن تودعه لاحقاً ما يلي:

- نسخة عن كتاب الطلبية (العقد) مع تفاصيل شروط الصفقة.

- قسيمة الطلبية.

بعد انقضاء عشرة أيام عمل على نشر قرار قبول العرض الفائق، يدخل هذا القرار حيز التنفيذ.

وعليه، فعلى الملتزم أن يعيد نسخة عن كتاب الطلبية (العقد) إلى مؤسسة كهرباء لبنان موقعة منه حسب

الأصول خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً (من تاريخ استلام كتاب وقسيمة الطلبية)، ومعها إيصال يثبت أن

رسم الطابع المالي البالغ ٤ بالألف من قيمة العقد قد سدد لدى وزارة المالية ضمن مهلة خمسة أيام عمل وفقاً للقانون.

يتم التوقيع على هذا العقد من قبل الجهة الشارعية خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم. حيث يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم والمؤسسة عليه.

في حال تمّنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد هذا، تصادر الجهة الشارعية ضمان عرضه (التأمين المؤقت). في هذه الحالة يمكن للجهة الشارعية أن تلغي الصفقة أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والاجراءات المحددة في قانون الشراء العام وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول.

ولكون العقد مكتملاً بمجرد إبلاغ الملتزم، فإن توقيع هذا الأخير نسخة الطلبية يعني ببساطة أن أحكام كتاب الطلبية مطابقة للتي وردت في العرض المقدم منه.

إما إذا ارتأت مؤسسة كهرباء لبنان انه من غير الضروري إعلام قرارها بواسطة فاكس أو كتاب مختصر، فإن كتاب الطلبية المفصل وقسيمة الطلبية تكونا عقد الالتزام.

على الملتزم التقيد بأحكام المرسوم الاشتراعي رقم ٦٧ تاريخ ٥ آب ١٩٦٧ وملحقته الذي يفرض رسم الطابع المالي على الصكوك المحددة بموجب المادة ٢ من هذا المرسوم الاشتراعي، كما ورد أعلاه.

### المادة السابعة عشر:

وفي حال وجود اختلاف بين أحكام هذا العقد ودفتر الشروط وقانون الشراء العام، فإن هذا الأخير يطغى على كافة النصوص والمراجع، وأن دفتر الشروط والعرض يكونان المرجع الذي يليه لجهة الموجبات والحقوق. على الملتزم التقيد التام بالمواصفات الفنية المذكورة في دفتر الشروط والتقدم باللوازم وفق المحدد في عرضه.

### المادة الثامنة عشر:

يلتزم طرفا العقد التزاماً تاماً بتطبيق مبدأ النزاهة وفق ما هو وارد في قانون الشراء العام، وعدم مخالفة الأخلاق المهنية المنصوص عنها في هذا القانون.

نظم هذا العقد على ثلاث نسخ بيد كل فريق نسخة (على ورق لون أبيض) ونسخة (على ورق لون زهر) في محفوظات الجهة الشارعية.

بيروت في: ٢٠٢٦/٥/١٨

الجهة الشارعية

عن مؤسسة كهرباء لبنان

رئيس مجلس الإدارة - المدير العام

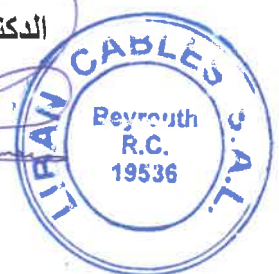
المهندس كمال الحايك

الملتزم

عن شركة كابلات لبنان  
(بحسب الاذاعة التجارية)

المدير العام

الدكتور جوزيف العمار



**BORDEREAU DE PRIX  
RELATIF A LA FOURNITURE D'UN LOT  
De LIGNE DE GARDE  
Appel d'offre : 56/2025**

Nous soussignés, LIBAN CABLES SAL, nous nous engageons à fournir aux conditions du cahier des charges relatif à l'appel d'offres précité, le matériel ci-après, au prix ci-après en ce compris tous rabais ou majorations :

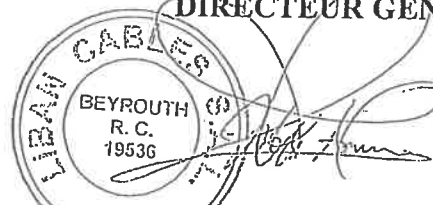
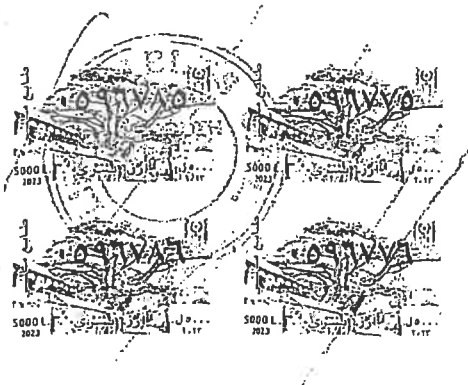
Pos	Désignation	Unité	Quantité	Prix unit Sans TVA USD/KM	Prix unit Avec TVA USD/KM	Prix total Sans TVA USD	Prix total Avec TVA USD
1	Câble Nu almelec-acier 94mm2	KM	30	1749.00	1941.39	52,470.00	58,241.70
Prix unitaire hors TVA en toutes lettres : US Dollars Mille sept cent quarante-neuf seulement							
2	Câble Nu almelec-acier 59.7mm2	KM	15	1424.00	1580.64	21,360.00	23,709.60
Prix unitaire hors TVA en toutes lettres : US Dollars mille quatre cent vingt-quatre seulement							
						<b>Grand Total (hors TVA) USD = 73,830.00</b>	
Prix Total en toutes lettres hors TVA : US Dollars soixante-treize mille huit cent trente seulement							

Nous certifions que les prix ci-dessus sont exacts. Ils nous engagent et sont les seuls à nous engager quels que soient ceux qui pourraient figurer dans l'offre ou dans tous autres documents qui pourraient lui être annexés.

Date : 22/10/2025

Nom du Soumissionnaire : LIBAN CABLES SAL

Signature du soumissionnaire : JOSEPH AMMAR  
DIRECTEUR GENERAL



Certified  
management  
system



س.ت. ١٩٥٣٦ | رأس المال: ٤٠٠٠٠٠٠٠ ل.ل. - الرقم المالي: ٤٨٥٦-٦٠١  
الصناعات | شارع جوستينيان | بناية غرفة التجارة والصناعة | ص.ب. ٦٠٠٨-١١ بيروت، لبنان  
هاتف +٩٦١ ١٣٥٠٠٤٠ | فاكس +٩٦١ ١٣٥٠٠٤٢ | [liban.cables@nexans.com](mailto:liban.cables@nexans.com)  
[www.libancables.com.lb](http://www.libancables.com.lb)  
المصنع: نهر إبراهيم - جبيل - هاتف: +٩٦١ ٢٩ ٤٤٨٥٥٠

10-f  
P.527



دفتر شروط

عائد لشراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية

أولاً: الشروط الإدارية العامة

المادة 1: تحديد الصنف وموضوعها:

- 1- تجرى مؤسسة كهرباء لبنان وفقاً لأحكام قانون الشراء العام وبطريقة الطرف المختوم مناقصة عمومية لشراء كابلات حماية لخطوط النقل الهوائية، وفق دفتر الشروط هذا ومرفقاته التي تعتبر كلها جزءاً لا يتجزأ منه.
- 2- عند التعارض بين أحكام دفتر الشروط هذا وأحكام قانون الشراء العام، تطبق أحكام قانون الشراء العام.

- 3- يتم الدعوة الى هذا الشراء عبر الإعلان على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى موقع المؤسسة الالكتروني، على شبكة الانترنت، وفقاً للأصول، كما يتم أيضاً إبلاغه الى نقابتي المهندسين في بيروت وطرابلس وتقاية ومقاولي الأشغال العامة والبناء وجمعية الصناعيين في لبنان.

4- مرفقات دفتر الشروط:

- الملحق رقم 1: المواصفات الفنية
- الملحق رقم 2: مستند التصريح/التعهد
- الملحق رقم 3: صيغة كتاب الضمان
- الملحق رقم 4: جدول الأسعار
- الملحق رقم 5: مستند تعهد ارفع البرية المصرفية
- الملحق رقم 6: جدول تقييم ملزمي الصفقات لدى المؤسسة
- الملحق رقم 7: بيان يصادق الحق الاقتصادي م 1,8
- الملحق رقم 8: مستند تصريح التزامة

يمكن الإطلاع على دفتر الشروط هذا والحصول على نسخة منه من أمانة سر لجنة المشتريات - مكتب رقم 38 - السيدة راشيل شبله - هاتف رقم (01-444313) بعد دفع البذل المالي البالغ 74 مليون ليرة لبنانية.

5- يُنشر دفتر الشروط هذا على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

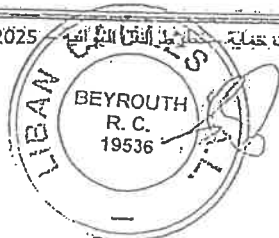
6- يُطبق على دفتر الشروط هذا أحكام قانون الشراء العام والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء.

المادة 2: طريقة الشراء والإرساء:

1- إن معيار تقييم العروض التي ستعتمده المؤسسة هو على أساس السعر الأدنى، وفقاً للمادة 55 من قانون الشراء العام رقم

2021/244، وفق التالي:

- هـ سند التزيم مؤقلاً لكامل الصنفه الى العارض المقبول عرضه شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم السعر الأدنى الإجمالي.



1  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

مشروع شراء عام أو عملية تلزيم، وألا تكون أهليتهم قد أسقطت على نحو آخر بمقتضى إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية، وألا يكونوا في وضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام.

5. ألا يكونوا قيد التصفية أو صَدَّرت بحقهم أحكام إفلاس.
6. ألا يكونوا قد حكموا بجرائم اعتياد الرشي وتبييض الأموال بموجب حكم نهائي وإن غير مبرم.
7. ألا يكونوا مشاركين في السلطة التقريرية للمؤسسة وألا يكون لديهم مخ أي من أعضاء السلطة التقريرية مصالح مادية أو تضارب مصالح.
8. إن إثبات زوال المانع أو إعادة الاعتبار يُعَدَّان حكماً للعارضين بحق المشاركة.

كما يُطبَّق على المناقصة العمومية هذه قانون الشراء العام رقم 2021/244 والتوجيهات الصادرة عن هيئة الشراء العام، وكلَّ خلافه أو اعتراض أو شكوى أو طلب إعادة نظر قد يُشأَّ لاحقاً ومنطبق بشروط وتنفيذ إجراءات هذه المناقصة أو تفسيرها تفصل فيه المراجع المختصة التي حددها قانون الشراء العام وعلى أساس الآليات التي حددها هذا القانون.

#### المادة 4: تقديم العروض/ العارضون المقبولون:

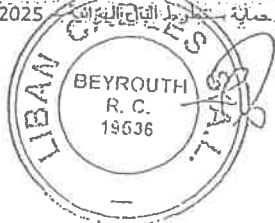
يُرمَّل العروض بواسطة البريد العام أو الخاص المغفل أو باليد مباشرة إلى أمانة سر لجنة المشتريات على العنوان المجدد في الإعلان وكتب الدعوة، شارع النهر - بيروت قبل انتهاء الدوام الرسمي لليوم المحدد لإنهاء مهلة تقديم العروض المنشور على المنصة الالكترونية المركزية لهيئة الشراء العام، وهو يوم الخميس الموافق في 20/11/2024 الساعة 13 ظهراً في حال وجود أي استفسار حول إجراءات المناقصة يتم التواصل مع أمانة سر لجنة المشتريات - مكتب رقم 38 - السيدة راشيل شبل، هاتف رقم (01-444313).

يقدم العارض في غلافين مغتمين بصورية واضحة وجلية جداً من دون أي شطب أو خك أو تطويش، ويُرفق كل عرض يشتمل على أي تحفظ أو استذراك:

#### أولاً - أم الأول يحمل عبارة (غلاف رقم 1):

يُوجِب على العارض الذي يرغب بالاشتراك في هذا التلزيم أن يقدم المستندات التالية (أصلية أو صورة طبق الأصل عنها) لا يعود تاريخها لأكثر من ستة أشهر من تاريخ جلسة فتح العروض وذلك بالنسبة للمستندات التي تصدر دون تاريخ صلاحية.

- كتاب التعهد / التصريح (مُلحق رقم 2) موقعاً وممهوراً مع طوابع مالية بقيمة مليون ليرة لبنانية، ويتضمن التعهد تأكيد العارض لإتزامه بالسعر وصلاحية العرض.
- كتاب الضمان (الكفالة المؤقتة) (مُلحق رقم 3)،
- تعهد أرفع السرية المصرفية (مُلحق رقم 5)،
- براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي "شاملة أو صالحة للاشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فتح العروض، تفيد بأن العارض سنده جميع اشتراكاته (يُجِب على أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ويُرفق كل إفادة يُذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة")،
- شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية - مديرية الواردات،
- شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة TVA إذا كان خاضعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعاً، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسنغرة وإن أصبح مسجلاً في الضريبة على القيمة المضافة خلال فترة التنفيذ.
- إذا ع تحارياً بين فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض وتعودج توقيعيه،



Handwritten signature and name 'FUAD'.

Handwritten signature and name 'FUAD'.

- الغلاف رقم ( --- )،

- اسم العارض وختمه،

- محتوياته

- موضوع الصفة،

- تاريخ جلسة التزيم.

يتم تقديم كل عرض على نسختين: الأصلية والأخرى صورة عنها.

يوضع الغلافان المنصوص عنهما أعلاه ضمن غلاف ثالث موحد يتم الحصول عليه من قلم أمانة سر لجنة المشتريات عند تقديم العرض مختم ومختوم باسم مؤسسة كهرباء لبنان ولا يذكر على ظاهره سوى موضوع الصفة والتاريخ المحدد لإجرائها ليكون بالأحرى قام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة / الساعة، وذلك دون أية عبارة فارقة أو إشارة مميزة كإسم العارض أو صفته أو عنوانه، وذلك تحت طائلة رفض العرض، وتكون الكتابة على الغلاف الموحد بواسطة الحاسوب على سبيل مركز بيضاء اللون تلتصق عليه عند تقديمه إلى كهرباء لبنان.

تزوّد كهرباء لبنان العارض بإيصال يبيّن فيه رقم تسلسلي بالإضافة إلى تاريخ تسلّم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.

يحافظ كهرباء لبنان على أمن العرض وسلامته وسريته، وتكفل عدم الأطلاع على محتواه إلا بعد فتحه وفقاً للأصول.

لا يُفتح أي عرض تتسلمه كهرباء لبنان بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يُعاد مختماً إلى العارض الذي قدّمه.

لا يحقّ للعارض أن يقدم أكثر من عرض واحد تحت طائلة رفض كل عرض.

يبقى معلوماً أنه في حال عدم المطابقة مع الشروط المحددة أعلاه يُرفض العرض المقدم.

يقضي أيضاً التأكيد على ما يلي:

أ. بإقتضاء الهيئة المحددة لتقديم العروض، لا يُقبل أي عرض جديد أو أي تعديل كلي أو جزئي للأسعار أو المواصفات الفنية المذكورة في دفتر الشروط.

ب. تحظر المقاضات بين المؤسسة وأي من العارضين بشأن العرض الذي قدّمه ذلك العارض،

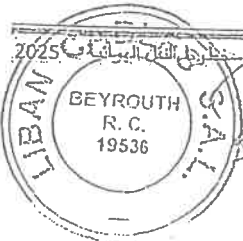
ج. على كل عارض توضيح عرضه - تحت طائلة رفض العرض - مستنداً يؤكد طبيعة تمثيله للشركة الصناعية ومدة شهادة التمثيل، أو صفته كمفوض من الشركة الصناعية لتقديم عرضه، على أن يكون الميسند موقفاً ومصداقاً وفق الأصول من قبل المفوض بالتوقيع وبصالحاً لفترة لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ تقديم العرض، كما أنه على الشركات أو المؤسسات التي تمثل عدّة صانعين، تقديم كل عرض ضمن غلاف مستقل جلي خده، يوضع جميعها في غلاف ثالث وتُرفق العروض بتأمين موقت واحد. يوضع ضمن الغلاف الثالث وبمستقل عن الغلافات الأخرى.

د. يُطلب إلى العارضين الإمتناع عن:

• تقديم بضاعة ذات مواصفات غير مطابقة تماماً للمواصفات المذكورة في المناقصة هذه وللنماذج المرفقة أكان من ناحية تصاميمها أو أجزائها أو مواصفاتها.

• إعطاء أسعار قروب (سعر البضاعة على ظهر الباخرة) أو سيف بيروت (سعر البضاعة بالإضافة إلى التأمين والشحن) إذ تُؤخذ بعين الإعتبار فقط العروض لبضاعة تسليم مخازن كهرباء لبنان.

شراء كبلات حثية خطوط النقل الكهربائي 2025



5  
ع. فهد

- كل من شارى دفتر شروط عملية الشراء المتابعة في حال أخذ قرار إلغائها قبل إنتهاء مهلة تقديم العروض عليها.
- كل من العارضين الذين سبقوا واشتروا دفتر الشروط وتقدموا بعروض إبان مشاركتهم في عملية الشراء الملغاة لذات موضوع الشراء.
- كل من العارضين المحتملين الذين سبقوا واشتروا دفتر الشروط وتقدموا قبل إنتهاء مهلة تقديم العروض ، يكتب إعتذاراً يبين سبب عدم رغبتهم في تقديم عرض إبان ومشاركتهم في عملية الشراء الملغاة لذات موضوع الشراء.
- كل من شارى دفتر شروط عملية الشراء المتابعة في حال تم إلغاؤها تطبيقاً للبند "7-أ" من المادة 25 من قانون الشراء العام، أي من أجل إحداث تغييرات جوهرية غير متوقعة على الدفتر.

**المادة 9: محل الإقامة المختار:**

على العارض أن يحدد عنوان مكتبه الخاص في لبنان المسجل باسمه على أن يكون مستقلاً عن مركز السكن وتعيين شخص مخول عند الإقتضاء استلام كل التبليغات مع ذكر أرقام الهاتف، وكذا تليفون يكون ملزماً للمورد إذا تم بإحدى الوسائل التالية:

1. الفاكس.
2. البريد السريع.
3. البريد المضمون مع إشعار بالوصول بعملي عن تليفون المورد شخصياً.
4. بواسطة موظفين محليين مكلفين بالتبليغ لصفاً على مكتب العارض/المورد وعلى لوحة الإعلانات في المبنى المركزي.

ويحق للمؤسسة إبلاغ العارض/المورد مباشرة في حال غياب الشخص المعين لهذه الغاية.

**المادة 10: الكفالات:**

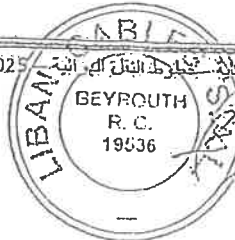
**أ- التأمين المؤقت:**

على العارضين، تحت طائلة الرقض، أو فاق عرضهم بتأمين مؤقت كحددت قيمته وفق البند 10-أ مكرراً، يتكون التأمين من كتاب كفالة مصرفية صادرة عن مصرف مقبول لدى الدولة، أو نقداً يدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت، لقاء إيصال موقع من أمين الصندوق في كهرباء لبنان، هذا ويجب أن تكون الكفالات المصرفية صالحة لمدة //28// ثمانية وعشرين يوماً إضافة على المدة المحددة لصلاحية العرض في دفتر الشروط هذا، ومطابقة النموذج الذي تعتمده المؤسسة دون أي تعديل تحت طائلة رفض العرض (ملاحق رقم 3). لا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بمبلغ نقدي يقدم ضمن العرض أو بإيصال يعطى من الخزينة عند لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.

يُجدد مفعول التأمين المؤقت تلقائياً إلى أن يقرر إعادته إلى العارض.

في حال إنتهاء مهلة التزام العارضين دون أن تستند الصنفقة على أحدهم، أو بعد إعلان النتيجة، تُعاد الكفالة المصرفية إلى مصرف الإصدار في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد وذلك لتبقي العارضين ويمكن لهم دفع من هؤلاء قيمة الكفالة نقداً، استعادة هذه القيمة لقاء الإيصال المعطى لهم.

أما المورد الذي ترسو عليه الصفقة، فينتظع استعادة التأمين المؤقت عند طلب تحريرها، ويحدد تقديم الكفالة النهائية المنصوص عنها أدناه وتوقيع العقد، تقوم المؤسسة بتضادرة التأمين المؤقت في حال لم يتم المورد الذي رسبت عليه الصفقة بتوقيع العقد أو بتقديم الكفالة النهائية.



Handwritten signatures and initials, including a large signature that appears to be 'Fard' and other initials like 'CR', 'MA', 'L', 'W'.

المادة 11: رفع السرية المصرفية:

يُعتبر العارض فور تقديمه العرض، ملتزماً برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام المتعلق بهذا الالتزام، سندا للقرار رقم 17 تاريخ 2020/5/12 الصادر عن مجلس الوزراء. لذلك على العارض توقيع التعهد العتق ببدقن الشروط تحت طائلة رفض عرضه (مُلحق رقم 5).

المادة 12: إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته:

1. يمكن للمؤسسة أن تلغي الشراء و/أو أي من إجراءاته في أي وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت بإبرام العقد، في الحالات التالية:  
أ. عندما تجد المؤسسة ضرورة إحداث تغييرات جوهرية غير متوقعة على ملفات الالتزام بعد الإعلان عن الشراء؛  
ب. عندما تطرأ تغييرات غير متوقعة على موازنة المؤسسة؛  
ج. عندما تنفي الحاجة لموضوع الشراء نتيجة ظروف غير متوقعة وموضوعية وعندها لا يعاد الالتزام خلال الموازنة نفسها أو السنة المالية نفسها؛

2. كما يمكنها إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته إذا لم يقدم أي عرض و/أو قدمت عروض غير مقبولة.

3. كما يمكن للمؤسسة أن تلغي الشراء و/أو أي من إجراءاته بعد قبول العرض المُقدم القابل في حال تمتع الملتزم عن توقيع العقد.

4. تلغي المؤسسة الشراء و/أو أي من إجراءاته في حالة العرض الوحيد المقبول، غير أنه يحق لها إتخاذ قرار معال بالتعاقد مع مقدم العرض الوحيد المقبول إذا توافرت الشروط التالية مجتمعة:

أ. أن يكون مبادئ وأحكام هذا القانون مطبقة وأن لا يكون العرض الوحيد ناتجا عن شروط حصرية تضمنها بدقن الشروط الخاص بمشروع الشراء؛

ب. أن تكون الحاجة أساسية وملحة والسعر منسجماً مع دراسة القيمة التقييمية؛

ج. أن يتضمن نشر قرار المؤسسة بقبول العرض الفائز (الالتزام المؤقت) نصاً صريحاً بتقديم العارض المقبول ونهية التعاقد معه.

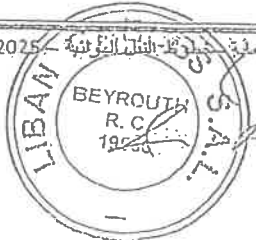
د. يدرج قرار المؤسسة بإلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته وأسباب ذلك القرار في سجل إجراءات الشراء، كما تعهد إلى تحرير الضمانات المقدمة.

5. لا تتحمل المؤسسة عند تطبيق الفقرة 1 و 2 من هذه المادة أي تبعه تجاه العارضين.

6. لا يتنج المؤسسة أية عروض أو اقتراحات بعد إتخاذ قرار بإلغاء الشراء.

المادة 13: الشكوى والإعتراض:

يحق لكل ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الاعتراض على أي إجراء أو قرار صريح أو ضمني يتخذ أو تعتمده أو يطبقه أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لتفاد العقد، ويكون مخالفاً لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام، على أن يتبع إجراءات الاعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة لحين تشكيل هيئة الاعتراضات المنصوص عنها في قانون الشراء العام.



Handwritten signatures and initials, including a large signature that appears to be 'F. H. H.' and other smaller marks.

تقديم كفالة مصرفية لتغطية قيمة الفرق الذي يتجاوز النسبة المعفاة من تقديم الكفالة. على المورد، تحت طائلة سقوط حقه بالمطالبة بدفع السلفة، تقديم طلب بهذا الخصوص ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديم الكفالة النهائية.

- (الفرق بين الـ 90% ونسبة السلفة اعلاه) أو 90% (في حال عدم طلب المورد للسلفة) من قيمة الطلبية بعد الاستلام الكمي والنوعي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم الغراميات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

- الباقي من قيمة الأعمال المنفذة بعد الاستلام النهائي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم التوقيفات والغراميات المحتملة كما أنه يمكن للمؤسسة أن تكف عن اقتطاع التوقيفات العشرية عندما تغطي الضمانات المعطاة مخاطر ما تبقى من تنفيذ العقد، كما يحق لها استبدال التوقيفات العشرية بضمانة موازية.

تُعاد الكفالة المصرفية المُشار إليها في هذه الفقرة إلى الملتزم عند حسم كامل مبالغ السلفات.

في حال كان العرض بالعملة الأجنبية، سيتم الدفع بالليرة اللبنانية بحسب آلية سعر الصرف التي سترد إلى مؤسسة كهرباء لبنان من قبل مصرف لبنان بتاريخ الدفع.

يجب أن تتطّام الفواتير وفقاً للأصول مع مراعاة أحكام قانون الضريبة على القيمة المضافة (قانون رقم 379 المادة 38 منه).

إن الفواتير التي لا تحتوي على رقم تسجيل مورد الأموال أو مقدم الخدمات لدى وزارة المالية فإبته سيتم تطبيق المواد (41 و 42) من قانون ضريبة الدخل (المكلف غير المقيم) عليها.

إن مؤسسة كهرباء لبنان ستقوم بإيداع مديرية الخزينة والدين العام جدولاً يتضمن أسماء المتعاقدين كاملة وأرقامهم الضريبية، وستمتنع عن دفع المبالغ أو الموافقة على صرفها إلا بعد الحصول على موافقة مديرية الخزينة والدين العام.

#### المادة 18: الأسعار:

يذكر العارضين السعر الإفرادي لكل بند، وكذلك السعر الإجمالي لتقديم البضاعة - واصل مخازن كهرباء لبنان - في جدول الأسعار المرفق من قبله (مُلحق رقم 4) مديوناً بالأرقام والأحرف دون حذف أو شطب أو تطريس أو زيادة كلمات غير مرفق تجاهاها.

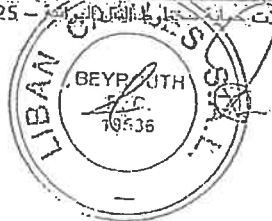
يجب أن تكون هذه الأسعار إلزامياً ثابتة وغير قابلة للمراجعة، كما يجب أن تذكر صافية دون إحتساب الضريبة على القيمة المضافة التي تحتسب منفصلة عند التسديد وتدفع فقط للمورد المسجل فيها.

يشمل السعر الضريبة والرسوم والتصاريف مهما كان نوعها، وفي حال خضوع الملتزم للضريبة على قيمة الضريبة المضافة عليه أن يقدم سعره منفصلاً مع السعر الإجمالي (الصفحة) بما فيه الضريبة على القيمة المضافة.

إضافة إلى ذلك، إذا نُشر في الجريدة الرسمية تعديل للرسوم الجمركية أو البلدية، ما بين تاريخ تقديم العرض وتاريخ تخليص البضاعة في الجمارك، يُضار إلى تصحيح الأسعار.

في حال حصول أخطاء حسابية وبالتالي تبين بين الأسعار الإفرادية والأسعار الإجمالية المترجمة في جدول الأسعار، فإن الأسعار الإفرادية المحددة بالأحرف هي التي يعتد بها، ولا يمكن للعارض أبداً حال من الأخرى الاعتداد بالسعر الإجمالي.

إن يؤخذ بعين الاعتبار أية معادلة أخرى لمراجعة أو تصحيح الأسعار.



إن عنصر الضمان Term of Warranty هو عدم وجود شوائب أو عيوب في مواصفات البضاعة المسلمة. وفي حال تبين وجود مثل هذه العيوب يتوجب على المورد وعلى نفقته، تقديم كميات متساوية للبضاعة المشوبة بالعيوب، خلال مهلة شهر من تاريخ تبليغه، (وفي مهلة أقصر في حال الضرورة)، وتعتبر عندئذ فترة الضمان سارية ابتداءً من تاريخ تقديم الكميات البديلة، وللمؤسسة دون سواها الحق في تقدير هذه الحالات وهي تكتفي بإبلاغ المورد خطياً.  
إن فترة ضمان البضاعة هي سنة من تاريخ إجراء الاستلام المؤقت لكامل الكمية المتعاقد عليها، وتكون هذه الضمانة مغطاة بالكفالة النهائية.

تحتفظ مؤسسة كهرياء لبنان بحقها في تبليغ العارضين موافقتها على عقد الصفقة إما بالفاكس أو بكتاب موجز، كما تنشر بالترتيب قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت).  
لذلك يقتضي على العارضين تحديد رقم جهاز فاكس حيث يجب نظامياً تبليغ الصفقة تحت طائلة عدم قبول عرض، على أن تودع مؤسسة كهرياء لبنان لاحقاً المتعهد:

- نسخة عن كتاب الطلبية (العقد) مع تفاصيل شروط الصفقة.  
- قسيمة الطلبية.

يدخل قرار قبول العارضين الفائز (التلزم المؤقت) حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل والتي تبدأ من تاريخ نشر قرار قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت). يُعقد الملتزم المؤقت نسخة عن كتاب الطلبية (العقد) التي مؤسسة كهرياء لبنان، موقعةً منه حسب الأصول خلال مهلة //15// خمسة عشر يوماً (من تاريخ استلام كتاب وقسيمة الطلبية)، مُنصفاً عليها الطوائف المالية البالغة قيمتها أربعمائة ألف من قيمة العرض في حال كانت قيمة هذه الطوائف لا تتجاوز الخمسمائة ألف ليرة لبنانية. وفي حال تجاوزت قيمة الطوائف الـ 500 ألف ليرة لبنانية، على الملتزم المؤقت أن يبرز أيضاً، إيصالات وزارة السالية يُثبت أن رسم الطابع المالي البالغ 4 يبالغ من قيمة العرض قد سُكّد خلال خمسة أيام عمل وفقاً للقانون.

يتم التوقيع على كتاب الطلبية (العقد) من قبل المؤسسة خلال مهلة //15// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت. حيث يبدأ نقلاً العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت (المتعهد) والمؤسسة عليه.

في حال تمسح الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تصادر المؤسسة ضمان عرضه (التأمين المؤقت). في هذه الحالة يمكن للمؤسسة أن تلغي الصفقة أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والأجراءات المحددة في قانون الشراء العام وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول. تُطبّق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد إجراء التعديلات اللازمة.

ولكون العقد مكتملاً بمجرد إبلاغ المتعهد، فإن توقيع هذا الأخير نسخة الطلبية يعني ببساطة أن أحكام كتاب الطلبية مطابقة لتي وردت في العرض المقدم منه.

إما إذا أرتأت مؤسسة كهرياء لبنان أنه من غير الضروري إعلام قرارها بواسطة فاكس أو كتاب، مختصراً فإن كتاب الطلبية المقضى وقسيمة الطلبية تكونا عقد الالتزام.

على الشركات التي رتبها عليها الالتزام وجوب التقيد بأحكام المرسوم الاشتراعي رقم 67 تاريخ 5 أيار 1967 وملحقته الذي يفرض رسم الطابع المالي على الصكوك المحددة بموجب المادة 2 من هذا المرسوم الاشتراعي، كما ورد أعلاه.



شراء كتابات حيلة سكارط اتل البوانية - 2025  
13  
Handwritten signatures and initials are present below the stamp and page number.

في الأكلاف، يعود الوفر إلى الخزينة، ويدفع ضمان حسن التنفيذ (الكفالة النهائية) وقيمة الكشف المبين في الفقرة السابقة إلى وكيل التفليسة. وإذا أسقرت عن زيادة في الأكلاف، تقطع الزيادة من الضمان وقيمة الكشف المذكور ويدفع الباقي إلى وكيل التفليسة. وإذا لم يكف ذلك لتغطية الزيادة بكاملها، يكتفى بقيمة الضمان والكشف.

3. في حال وفاة الملتزم، وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تُسبلم الأعمال أو الخدمات المنفذة أو السلع المقدمة، وتصرف قيمة مستحقاته باسم الورثة.

4. لا يترتب أي تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأي من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من "الثالث" من هذه المادة 5.

5. يُبشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الإلكتروني للمؤسسة إن وجد وعلى المنصة الإلكترونية لدى هيئة الشراء العام.

**المادة 24: قوانين الصفقة:**

يحكم القانون اللبناني هذه الصفقة، كما يخضع المورد في كل ما لا يتعارض مع أحكام دفتر الشروط هذا لأحكام:

1- دفتر الشروط والأحكام العامة المفروضة على موردي الأشغال العامة (قراو وزارة الأشغال العامة الصادر بتاريخ 3/20/1942).

2- دفتر الشروط العام المتعلق بالإتشاءات العائدة للأشتال العامة (المرسوم رقم 405 الصادر بتاريخ 1942/3/21).

3- قانون الشراء العام رقم 244 تاريخ 2021/07/19 وتعديلاته.

ياقت: إنشاء العارض إلى الأنظمة والقوانين القاضية بمقاطعة إسرائيل.

إن جميع النزاعات التي يمكن أن تنشأ من جراء تنفيذ أو تفسير أحكام هذه الصفقة ينظر فيها القضاء اللبناني المختص.

**المادة 25: النصوص والمراسلات الرسمية:**

قيماً يعود لكافة المستندات، العروض، المذكرات، العقود، الملاحظات الفنية، المراسلات، الفواتير إلخ ... على المورد توجيهها إلى كهرباء لبنان باللغة العربية إلا في الحالات التي تتطلب التعاقد بلغة أجنبية حيث يقضى التعامل باللغة الفرنسية، أو الإنكليزية، حيث تُصبح جميع هذه المستندات ملكاً لمؤسسة كهرباء لبنان بمجرد تقديمها وإتتهام مهلة تقديم العروض. يجب أن تحمل جميع المراسلات اسم صاحب المفوض بالتوقيع والمصروح عنه قانونياً (Power Of Attorney) ووصفته أو مميؤوليته في الشركة بشكل واضح ودقيق.

**المادة 26: موافقة المؤسسة:**

تكون موافقة المؤسسة بعد الإمتلام المرزقت مع التحوط لجهة أية عيوب في الصنع (défauts de fabrication) قد تظهر قبل إجراء الإمتلام النهائي.

**المادة 27: الإقصاء:**

تطبق أحكام الإقصاء على الملتزم الذي يُعتبر ناكلاً أو الذي يصدر بحقه حكم قضائي نهائي وفقاً لما نصت عليه المادة 40 من قانون الشراء العام.

**المادة 28: النزاهة:**

تطبق أحكام المادة 110 من قانون الشراء العام.



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

fournisseur ou du 1<sup>er</sup> jour ouvrable après la notification de la commande au fournisseur (en cas de non demande d'avance), qui sera pris en considération).

Quant aux devises, il est convenu d'adopter pour leurs cours les valeurs fournies par la BANQUE DU LIBAN.

Il est expressément convenu que les variations des cours des devises et d'aluminium et d'acier postérieures à la date du lendemain de la date du paiement de l'avance au fournisseur ou du lendemain du jour de notification de la commande au fournisseur (en cas de non demande d'avance) ne pourront en aucun cas entraîner une modification des prix qui deviennent fermes et non révisables après cette date.

16- مكرّر: مهل التسليم:

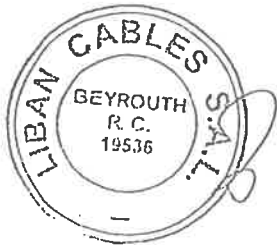
إن مهلة التسليم هي ستة أشهر كحد أقصى.

17- مكرّر: الدفع:

يتم الدفع بعد شهرين من تاريخ الاستلام الكمي والنوعي للضاعة.

23- مكرّر: وأبعاً نتائج انتهاء العقد:

مستقوم المؤسسة بتقييم ملتزمي الصفقات لديها وفق الجدول المذكور في المرفق رقم 6.



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

## ملحق رقم ١ : المواصفات الفنية

### 1. GENERALITES

Les présentes spécifications techniques se rapportent à la fourniture d'un lot de lignes de garde à conducteurs en Almelec-Acier.

### 2. NORMES APPLICABLES

La constitution des câbles demandés devra être généralement conforme aux normes CEI 61089 et CE 60104 ou norme européenne équivalente ou NEC 34-125.

Les normes du pays d'origine sont aussi acceptées.

### 3. SPECIFICATIONS DES CONDUCTEURS

- Nature du câble	Almelec-Acier	
- Section nominale mm <sup>2</sup>	59	94
- Section d'acier mm <sup>2</sup>	21.9	42.1
- Section d'almelec mm <sup>2</sup>	37.1	51.9
- Composition Nbr. de brins x diamètre mm		
• Acier	7 x 2	19 x 1,68
• Almelec	12 x 2	15 x 2,1
- Diamètre extérieur mm	10	12.6
- Masse kg/m	0.276	0.481
- Charge minimale de rupture kg	4400	7500
- Module d'élasticité kg/mm <sup>2</sup> *	11000	11600

(\* cette valeur n'est donnée qu'à titre indicatif).

Le Soumissionnaire pourra offrir des câbles ayant des caractéristiques conformes aux normes du pays d'origine. Toutefois, les caractéristiques des câbles proposés devront se rapprocher le plus possible par excès de celles indiquées ci-dessus et leur qualité sera au moins égale à celle des câbles demandés.

En conséquence, le Soumissionnaire fournira pour les câbles, les renseignements suivants:

Section nominale mm <sup>2</sup>	59 (Almelec-Acier)	94 (Almelec-Acier)
Section de l'âme d'acier (tolérance) mm <sup>2</sup>	..... ± .....	..... ± .....
Section de l'almelec (tolérance) mm <sup>2</sup>	..... ± .....	..... ± .....
Nombre x diamètre des fils d'acier mm	..... x .....	..... x .....
Nombre x diamètre des fils d'almelec mm	..... x .....	..... x .....
Charge de rupture (tolérance)	..... ± .....	..... ± .....
Résistance électrique à 20°C	.....	.....
Module d'élasticité	.....	.....
Coefficient de dilatation	.....	.....
Coefficient de température de la résistivité	.....	.....

شراء كبلات حماية خطوط النقل الهوائية - ٢٠٢٥

ف  
ع  
فواد

١٨  
١٢

